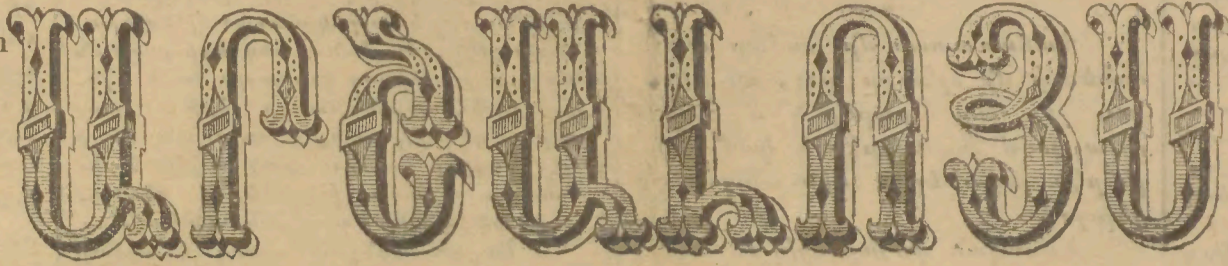


Հ Ա Ս Յ Է
Rédaction du Journal arménien
ARCHEAΛΟΥΧΟΣ
(EGYPTE) LE CAIRE



ՊԱՅՄԱՆՔ
ԵՂԻՊՏՈՍ
Տարեկան գրե- սոյ 30
ԱՐՏԱՍՏՄԱՆ
Տարեկան գրե- սոյ 10

Չի հրատարակուած ձեռագիրները
եւ չեն տրուիր :

Բաժանորդագրութիւնը կանխիկ է, իսկ
ծանուցումները կ'ընդունուին մասնա-
ւոր համաձայնութեամբ :

Քառս — Ներ — Խոսքայրու քննում
ԵՂԻՊՏԻ ՓՈՒՐՈՍԵԱՆ

Թե՛ ԱՐՇԱԼՈՒՅՍԻ եւ թե՛ ՏՊԱՐԱՆԻՆ
վերաբերեալ ներքակտեալ խնդրոց համար
պէտք է ղրկել ինքնագրութեան հասցեով
քերթիս Մասնակարարին, որ է՛

ՎԵՌԻՎ ՓՈՒՐՈՍԵԱՆ

— ՀԵ ՇՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻ ԶՈՐԵՔՇԱՐԹԻ ՕՐԵՐԸ — — Յօդուածագրութեան անվանի պատասխանա-
տու են իրենց գրածներու մ — — ZUSC 20 ՓԱՐԱ ՈՂԱ —

ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԺՈՂՈՎ

Ա.Ո.Ա.ՍԱՐԿ ՄԸ

Ա.

Երեք չորս տարիներ առաջ էր չեմ գիտեր ի՞նչպէս եղաւ որ՝ հա- կառակ չեզոք գիրք մը պահելու համար իմ տուած հաստատուն ու ըրողութիւններուս, առիթ ներկայացաւ ծանօթի մը հետ յեղափոխական գործերու եւ գործելակերպերու համար կարճ բայց քիչ մը տաք բանավե՛ ճի մը մտնել :

Ինչպէս երբեմն՝ այդ օրերն ալ նոր անախորժ պատահար մը՝ ո՛չ այնչափ հաճելի ո՛րչափ պարտաւելի, առիթ տուած էր որ շատերուն ու շարժումները գէշի յեղափոխա- կան կոչուած դասակարգին գործե- լակերպերը լայրի, ինչ որ պատճառ կուտար մեր այդօրուան բանավե՛ճին :

Իստակիցս շատ յամառ ընդգի- մովիւն մը կ'ընէր, ինձի հաւաստե- լու համար թէ՛ շատ օր մնացած չէր ազգային ազատագրութեան լու- սաշող արշալոյսը ուղղուելու հա- մար . . .

կայ հազիւ ուրեմն իր շուրջը կեն- դանութեան ժպիտ մը ցրած, աւելի վերայի պատահարի մը ազդեցու- թեան տակ պիտի մարի եւ անհետի միշտ փաստակար հետեւանքներով . . .

Իստակիցս իր լաւատեսութիւնն- անունն ամենապայծառ կողմերը իմ առջեւ կը պարզէր անօգուտ : Ա- ռանց մտածելու թէ՛ երեսուն եւ ա- լելի տարիներէ հետէ գէշ պէրը ան- ցած նորոյթի պէս վերանորոգուած հինցած եւ դարձեալ նորոգուած են եւ գէշի առաջ ու գէշի փրկութիւն քայլ մը իսկ առնուած չէ . . .

Յեղափոխութիւնը ըսի, իր ար- զի փնտրելի մէջ, այսինքն կեդրոն- ները՝ կեդրոն, զինուորները՝ զինուոր, գործունէութիւնը՝ գործունէութիւն, թերթերը՝ թերթ եւ ժողովները ժո- ղով պահելով, պէտք է որ առ նը- լազն 12-20 կամ՝ եթէ հարկ ըլ- լայ՝ աւելի, պատուաւոր, վստա- հելի, հայրենասէր, գիրքի տէր, ազնուական, երեսելի, անկեղծ, փոր- ձառու եւ անճուրայ հայրը ընտրու- լին ազատ կեդրոնի մը մէջ հաս- տատուելու պայմանաւ, անոնց հա- մար լեցուն ամառթոյակներ, ծախ- քեր որոշուին, ու իրենց ամէն պէտք եղած մարդիկը եւ ուժերը տրամա-

գրուին : Իսկ ասոնց անունն ալ ա- մէն հայու ծանօթ ըլլայ ու պէտք չունենան ծածկելու : Վախալու ի՞նչ կայ . . .

Թոյլ չ'առաւ որ պաշտպանութիւնները գործուին յե- ղափոխութեան անունով, թոյլ չը տալ որ յանրաւի սպանութիւններ կատարուին մէկ կամ միւս կուսակ- ցութիւններու կողմէ եւ անունով — ո՛չ գաղտնի եւ ոչ յայտնի — եւ, վերջա- պէս յեղափոխութեան մէջ առանց օրէնքի առջեւ գիրքի պատասխա- նատու ձգող գերերը իրենք ստանձ- նելու, միմիայն գիտնան եւ մանրա- մանորէն գիտնան թէ՛ ի՞նչ կանցնի կը դառնայ ազգին մէջ եւ թէ՛ գոր- ժերը ուղիղ ընթացք մը ունին : Այս եւ ասոնց նման բաներ, որոնք առ այժմ կարելի չէ մանրամասնել :

Լաւագոյն պիտի ըլլայ « Գե- ռագոյն ժողովը » կազմող անդամնե- րուն մէկ կարեւոր մասը գաւառնե- րէն ընտրել, գաւառներու ներքին կացութիւններուն մօտէն գիտակից ըլլալու համար, բնականաբար գա- ղառներէ եղած ընտրութիւնն ալ ամենամեծ ինքնաբերական իսկ բախնդրութեամբ կատարուելու պայմանաւ :

« Կուսակցական խորականութիւն- ներէ առաջացած « սեւացումները » մէկ կողմ, ազատական գաղափար- ներով տպարուած համարուող կու- սակցականներն ալ պիտի յագոյն մը տեսակ մը գործօն պայքար բանալու վրայ են կղերին դէմ, որ ներքին կուսակցական վստաստեք արդիւնք- ներու պիտի յանգի ի վերջոյ : »

Մի՞ յարմար տեսած ծրագրէս գուրս ձգելու չէ ուրեմն կղերը, հսկողութեան լայն բաժին մը յատ- կացնելով անոնց իւրաքանչիւր շար- ժումներուն վրայ : Որովհետեւ պէտք է ըսեմ թէ՛ ասոնք շատ մեծ արա- մագրութիւններ ունին գալթելու՝ վստահելով իրենց ծաղկեայ փրկուին, որը շատ մը անպատեհութիւններ մեր աչքէն ծածկելու կոչուած ունին . . .

Առանց այս վստահութիւններ չնչելու հայ ժողովուրդին, յեղափո- խական կոչուողներու դէմ եղած գանդամները պիտի շանան օր մը՝ այնպէս որ պէտք պիտի ըլլայ հա- կամարտ ուժեր կազմակերպել, այդ անտանելի փորձանքները ազգին խաւերէն սրբելու եւ մաքրելու մի- շնոյններուն վրայ խորհելու նպատա- կաւ, ինչ որ կըրկանին վստաստեք պիտի ըլլայ ընդհանուր ազգին, ներքին կուսակցութեան բացուած անըր- պետները անհամեմատօրէն լայնա- լով : »

Երեւան 25 Մարտի
Սուրբալու գաւառում, Դաշնակ- ցութիւնը բարոյապէս ընկնելուց եւ կազմալուծվելուց յետոյ, շանտաժիս- տական գործունէութիւնը անցաւ մի ուրիշ « վերակազմված » կուսակցու- թեան, որը այժմ նոյնպէս անտանելի է գործել ժողովրդի համար, որպէս նախկինն էր իր վերջին շրջանում :

Ի նկատի ունենալով, որ «Վերակազմակալ» կուսակցութիւնը նոյնպէս խորհրդի է գործել ժողովրդի համար, Ինչպէս ինչպէս թափափուկները այժմ խորհուրդ են օգտուել հանգամանքից եւ վերակազմակալ կուսակցութիւնը, Հաւատարմացած են, որ ժողովուրդը ուրախութեամբ կը դիմի իրանց, որպէսզի պաշտպանութիւն գտնի Վերակազմակալ շարժումիսաներից: Մեր կարծիքով, ժողովրդին միտն է թէ մէկ եւ թէ միւս կուսակցութեանը չհորհակալութիւն յայտնել՝ նրանց անցրած անկեղծ շրջանի գործունէութեան համար եւ հետեւին մնալ ներկայ ոճրագործ խնամակալներին, որովհետեւ նախ քան որեւէ կուսակցութիւն կազմելը, պէտք է այնքան կրթվել ըստ իր կարողութեան, որ կարելի լինի յեղափոխութիւնը ազատ պահել աւագակցութիւնից եւ անգիտակցութեան հաւատարմութեանը: Ինչպէս չէր զործ գնել, Իսկ մինչդեռ կառավարողի վայրի վերոյ վայրերին գաղափարներով, կը պղծէր ամէն մի սուրբ սկզբունք՝ հասարակութեանը մասին ըստ իր օգուտ չէր կարող տալ եւ ճիշտ կրթվելի ասածի նման՝ «ինչ կերպ է որ չը նստէք, երաժիշտ չէք դառնայ»:

Ուր է գաղափարը: Սուբմարինուր կայ մի հանրագումար հիմնարկութիւն, որ «մանր վարկի ընկ.» է կոչվում: Այդ ընկերութեան անդամներն 110 մասը գումար կրկնապատ զիւղացիներին է կազմում, որոնք մի լաւ դաս առեցին նախկին դաշնակցականներին. եւ ընկերութեան զեկը նրանցից ստանալով յանձնեցին զուտ ժողովրդի ցուցիչով տանջւող անձանց: Այդ դասը շատ կծու էր, կնիքը տուեց «Վերակազմակալ» արհեստագործական ընկերութեանը, որպէսզի ձեռք բերելով նախկին իշխանապետներին՝ արհեստայն միակ հանրագումար «մանր վարկի ընկերութեանը» եւ շահագործեն, որպէս մի ժամանակ շահագործում էին խեղճ եւ անճար մարդկանց:

Վերակազմակալ ծրագրերը ուղղուած են առաջ տանել խտրութեան հաւասարակութեանը, փոխառկներով եւ հաւասարացած են, որ Սուբմարինուր մանր վարկի ընկերութեան մի այնպիսի անակնկալ առաջ կը բերեն, ինչպէս Եւրոպայի պատերազմը Ռուսաստանի համար. սակայն որքան ծիծաղելի է: Պէտք է նկատել, որ ժողովուրդը զեռ չէ մոռացել Երեւանից Եզոր ձէր - Բարսեղեանի որդուն գողանալու գործը, ժողովուրդը զեռ չէ մոռացել լեզգու անասունների աւարատեան գործը, որի պատճառով Սուբմարինուր քանի զիւղեր տուգանք վճարեցին: Պ. Պ. Վերակազմակալներ, երբ նախկին ոճրագործ գործողներին երեւան հանելով հասարակութեան դատաստանին յանձնէք, այն ժամանակ միայն իրաւունք ունէք Վերակազմակալ:

Այս ամենը աչքի առնել ունենալէ յետոյ այսօր վստահօրէն կըրնանք առաջարկել թէ՛ քանի որ հասարակ յեղափոխութիւն ընելու փայտք մը ունին ու պիտի շարունակեն, իրաց մինչեւ յարզ ունեցած ողբալի ընթացքին վերջ մը զնելու համար, հեղինակաւոր կեդրոնական «Կերպագոյն ժողով մը» հարկաւոր է որուն յայտնի եւ որոշ պատասխանատուութեան ներքեւ դրուած ըլլալ ամէն ինչ, եւ ամէն հայ վստահ ըլլալ թէ՛ ազգային գործերը վստահելի մարդոց հսկողութեան ներքեւ կը գտնուին գոնէ: Այլեւ՝ այս պաշտպանութեան անպատասխանատու գործերը ապարդիւն եւ վստահար պիտի ըլլան ընդ մեշտ այս է իմ համոզումս:

Մտակալագ
ԱՐՇԱԼՈՅՍ

«ԱՆԱՀԻՏ» Ի ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ

«Անահիտ» ի Երկրպետի գործակալ Նշանակուած է Պ. Արմենակ Ատիլեան թէ 907 ի եւ թէ ներկայ տարւոյ բաժնեգրիներու վճարման համար պէտք է դիմել իրեն:

Գործակալութեան հասցէն է՝
Arménag Adilian
c/o Davies Bryan & Co.
Sh. Moghraby Cairo

ՊԱՇՏՈՆԵԱՅ ԿՈՒՉՈՒԻ

— 0 —

Վաճառատան մը համար պաշտօնեայի մը պէտքը կայ, որ գիտնայ թիչ շատ Արաբերէն եւ հմուտ ըլլալ կամ Յրաններէն եւ կամ Անգլիերէն լեզուներէն մին անպայման կերպով:

Ամսական գոհացուցիչ է
Իրմել գրաւոր կերպով՝ Նամակատուի թիւ 904:

ՄՈՒՑՈՒԱԾ ՅՕԴՈՒԱԾԱԳԻՒ

«Լուսաբեր» (*) ի անցեալ Երկուշաբթի օրուան առաջնորդող յօդուածը «Ջիւղերնիս» է: Ինչի կը յիշեցնէ գրեթէ միեւնոյն նիւթը շօշափող գրութիւն մը՝ որ ամիսներ առաջ երեւցաւ. նոյն թերթին մէջ, երեք սկզբնատուներով ստորագրութեամբ:

Յօդուածագիրն էր Մ. Գ. Պ. Եթէ չեմ սխալիք, յիշեալ թիւը աչքի առջեւ չունենալով, կերեւի թէ՛ պարոնը հայ կեանքին հետ յարաբեր չիման մէջ չէ եղած. եւ կամ փորձառութիւնը մեզի այսպէս ենթադրել կուտայ - եւ աւելի յարաբերութիւններ ունեցած ըլլալու է օտարներու հետ. ինչ որ խոտելի բան մը չէ՝ եթէ միայն կարենայինք ատփով մեր ինքնութեանը շատ քան չի կորստնցնել՝ ապուշօրէն եւ առանց հաւասարակցութեան օտարամտները դառնալով: Եւ կը պատահի որ մէկ երկու բարեկամ Անգլիացիներ (ըստի գրաւոր, սպայ, աշխարհական թէ միսիօնար) չի յիշուի ո՛վքեր, կը հրաւիրեն մեր յօդուածագիրը պարոնը որ իրենց ընկերակցի մինչեւ միջոցը Անգլիացի մարմնամարզի քլուբը (Sporting Club), կը տեսնէք թէ ի՛նչ մեծ պատիւ է այս մեզի համար: Այլիսին երջանիկ եւ խըրոխտ դաւակներ որոնք կը վիշտնին իրենց ժամանցին ընկերակցի ընել ըստուրակ ազդի մը մէկ գաւակը, հայ մը, եւ ան ալ երեք համեմատեան սկզբնատուներով շուշափայլ անձ մը. ի՛նչ համեստութիւն, ի՛նչ ազնուութիւն եւ փառք: Մարմնամարզի բացօթեայ եւ կենտրոնող վայրին մէջ, խաղի շեղուարձութեան հմայքներուն տակ եւ ի տես երկսեռ Անգլիացիներու որոնց երեսներն ժպտուն է, ու թղթերին ուսում, մեր խեղճ յօդուածագիրը ինքզինքնէն կելլէ, կը հիանայ, կզմայլի ու յայտնաբերուած անգլաբար տիրութիւններու եւ գառնութիւններ կուսնայ, թերեւ հայ ծնած ըլլալուն համար... Gentlemen ներ, lady եւ miss եր աշուտօրէն իրեն կը հարցնեն թէ ինչ՞ու այսպէս տեսուր է, Պ. յօդուածագիրը ու իր տիրութիւնը կարգարացնէ ո՛ր եւ է հասկընալի պատրուակով մը:

Եւ իր զգացած գառնակովից տըպաւորութիւններն են գոր Պ. յօդուածագիրը գրչին յանձնած է՝ մաղթելով որ իր համեստ թեղագրութիւնները իրենց արձագանքը ունենան, աւելի կարող գրչինը ուժ տան իր շօշափած նիւթին եւ Երկրպետայն ալ ունենայ իր Sporting Club ք, ինչու՞ չէ. շատ մը քըլիւպներ...:

Ահաւասիկ թեղագրութիւն մը զոր պէտք է երկու ձեռքով ծափահարել, ուշադրութեամբ լսել եւ ընդունիլ, ուսումնասիրելու արժանիութիւնը:

Եթէ այդ թերթին վարիչները եւ կամ ատոր շուրջը եղողները մտածէին թէ «Արշալոյս» իրենց գրութեան բուն իսկ հօր մը ընծայելի մեծարարութեամբ պէտք էր վարուէին անոր հանդէպ, ու մենք եթէ չարիքը այսպէս բարիքով կը փոխանակենք, գոտար չէ հասկնալը թէ՛ անկողնակալութեան եւ համերաշխութեան ոգին մեր մէջ աւելի զօրաւոր արմատ բռնած է:

րովհետեւ ամենատարբարան իրողութիւն մըն է թէ՛ մայրաքաղաքներու բազմամարդ եւ ապականուած միջոցառումները, ու մանաւանդ երկրպետական սար ու մաշիկող կլիմային տակ, լուրջաբար եւ մարմնամարզը ճիշտ եւ բարեբար պեղերը պէտք է որ ըլլան մեզի պէս հորիւր հոգեբու ապ ընկնուած եւ մասաւոր աշխատութիւններով բեռնաւորուած շրջային մարդիկներուն համար: Ասիկա ա՛յնչպիսի պարզ է որչափ արեւին լուսը՝ պայծառ:

Մարմնամարզի «Վիւլպ» մը ունենալ անհրաժեշտ պէտք մըն է Երկրպետայնու համար. բայց առաջարկելով ամեն բանի մէջ՝ դիւրին է. եւ որչափ ներ կան, ալ ու ձախ, որ մեր խեղճ յօդուածագիրն նման կը խորհին, բազմանքներ, առաջարկներ ունին, վարդին պէս առատօրին կը բացուին, կը փայլին, գեղ ու չնորձ մը կառնեն՝ իրիկնամուտին, աւա՛ղ, թշննու համար...:

Եւ անհայ տեսակ խորհողներու անտանելի խորհելակերպին հետեւանքն է որ Երկրպետայն օժտուած է այսօր անվերջանալի ընկերութիւններու շարքերով, մին միւսին չափ հարկաւոր, օգտակար եւ «ազնուամիտ» (ողջացեալ Արփիարի բառով), բայց իրենց ամբողջութեամբ մին միւսին չափանպէս, անիմաստ եւ անտանելի, այն սասիճան որ ա՛լ կարծես «ընկերութիւն» սուր բառը սովորական բան մը դարձաւ, տղեղ կնիւն մը երեւոյթը առաւ. եւ կարելի չէր որ այսպէս ըլլար՝ երբ մեր ընել կրցածէն վեր բաներու կը ձգտէք ու ամեն հանդիպող, ամեն արժողչարժող ոչնչութիւններ՝ մեր մեղքովը՝ ամեն օր ատենապետ, ատենադպիր եւ Գործ. ժողովոյ մը անդամ կը դառնան...:

Չարմանալի ազգ մըն ենք մենք: Ընկերութիւններ կազմելու համար շատ մեծ յատկութիւններ ունինք. բայց Ընկերութիւններ քանդուող համար ալ անգնահատելի առաւելութիւններ ունինք:

Խեղճ ազգ, ինչ՞ո՞ք ժողովուրդ որ շատ քան մէկ անգամով ընել կուզէ մինչդեռ իր ուժը միայն մէկ բանի պիտի բաւէ. փոխանակ իր ամբողջ ունին ու ուրուշը մէկ բանի ցատկացնելու, փոխանակ, կանխաւ, իր ամբողջ եւանդըն ու կորովը նախընտրու անոր որպէսզի ան մեծանայ, զօրանայ, ուժնի եւ բողբոջի, ինչ կրնանք մենք. մեր երկուսն սկսած կը մոռնանք, մեր երկուսն պաշտած կարենք՝ նոր կուտք մը ստեղծելու համար, եւ այսպէս շարունակելու համար:

Ի՛նչ պէտք կայ արդօք այսօրան volte-face երու եւ ինչո՞ւ այսքան անկարելի ընկերութիւններ ու անպէտ եւ անպիտան քանակութիւններ, երբ այս ամբողջին ընել ուղած կարելի է ամփոփել երկու երեք ընկերութիւններու մէջ՝ առանց հարկատուներու վրայ աւելորդ եւ տաղակալի բեռեր ըլլալու: Մտածեցէք անգամ մը թէ, եթէ՛ Աստուած մի արասցէ՛ այդ ամբողջ ընդթայածք ընկերութիւններու ամեն մէկին մէջ մէկ երկու կերբերոտ անհաստները պակսին՝ ո՛վ պիտի անցնի իրենց սեղը, եւ եթէ՛ այն ատեն տառել քան երբէք. այդ բոլոր ընկերութիւնները բացարձակ ոչնչութիւններ չպիտի մնան:

Ու կը վախնամ որ մեր գործելու այս անխելք եղանակովը, շատ չանցած, ցաւագործներ չի գտնան, անոնք չի մեռնին:

Ուր մնաց Ջէյթիւնի Բարեխիտաղը: Ուր մնաց Էլիէրիկիներու Ընթերցաստանը:

Ո՛վ խեղճութեանս...
Faute de combattants la bataille a cessé.

ԿՈՎԿԱՍՏԵԱՆ ՍՈՒՐՅԱՆԴԱԿ

«ՄՇԱԿ» ԻՆ ԻՍԿԱԿԱՔԱՂԸ

Ամէն տեղւոյ համար իրերը միօրինակ երեւոյթ մը ունին: Մենք կը կարծէինք թէ՛ կարգ մը գործիչներու ընդգրկած «նպատակը միջոցը կ'արդարացնէ» սկզբունքը միայն մեր մօտերը կը գործադրուին, իրողութիւնը նոյնը չէ սակայն: Ռուսահայերն ալ գանդատներ ու-

նին այդ մասին՝ ատոնց թարգման կը հանդիսանայ Պ. Ա. Գալանթար «Մշակ» ի 17 Մայիս 107 թուոյն մէջ առաջնորդող յօդուածով մը: Այդ գրութեանէն քաղուած մը ընել մեծ շահեկանութիւն պիտի ունենայ:

«Այն շրջանը, որի մէջ մենք գտնուում ենք, պէտք է գերազանցօրէն ասոր մեզ իտէալական եւ անձնուէր հոգիների լէգէօներ, իսկ իրականութիւնը ցոյց է տալիս բոլորովին հակառակը»:

«Եւ արդարեւ՝ ի՛նչ ենք տեսնում մենք մեր շուրջը. մի շարք բայասական երեւոյթներ, թիւրիմացութիւններ եւ մուծ գործերի մանուածապատ անվերջ հանդուցներ»:

Քիչ մը վարքը: «Արդ այն է, որ մեր գործողները ամբողջ խուճախ մոտցին իրենց գործունէութեան մէջ չափազանց շատ պոլիտիկա կամ քաղաքականութիւն եւ սկսեցին լայնարձակ ծաւալով գործադրել «նպատակը արդարացնում է միջոցը» բանաձևը»:

«Եւ յիշուի, գործողները մի օր չչնչոււմ էին մարդկանց ականջին, թէ՛ կարելի է որոշ տեսակի բռնութիւն գործ գնել, որովհետեւ դա տանում է դէպի ուրիշ արդիւնաբեր հետեւանքներ: Մի ուրիշ օր ասում էին, թէ պէտք է դրամ ձեռք բերել ինչ գնով եւ միջոցով էլ այդ լինի կարեւոր գործի համար: Երրորդ օր թեւաբար մէկ շրջան հրատարակել այս ու այն անձի եւ հիմնարկութեան դէմ, որը խոչնդոտ էր հանդիսանում նրանց գիտունները առաջ տանելուն: չորրորդ օր օվաջիաներ էին կազմակերպում այս եւ այն սեփական փոքրութիւնը հերոսական ցոյց տալու համար եւ այլն»:

Աւելի վարքը: «Իժազդաբար մենք տեսնում ենք, թէ ինչպէս պատանեկան շարքերը վարակուած են այնպիսի գործակերպերի շատագու՛ղութեամբ, որ միայն վհատու թիւն կարող է բեր մարդկանց վրայ: Կեղծիքը անպիտան, փառսեցիկութիւնը հանդէս են մղված իբրև կարեւոր եւ խելացի գործեկերպեր»:

Եւ կ'եզրակայնէ. «Բայց թող տալ որ գործողները ընդարձակ շրջաններ կեանքի սովորական օրերում գործարհներ անվերջ դիպլոմատական եւ փարիսեցիական գործողութիւններ - դա կը հասցնէ հասարակութիւնը անբարոյականութեան եւ ալլասերման»:

— Թիֆլիսի վաճառականներէն Պ. Աստուծ Շահպարտեանի 14 տարեկան տղան յափշտակելով, 4 օրուան պայմանաժամով մէջ 10, 000 ռուբլի պահանջած են եւ դրամապահանջ նամակին ետեւը յափշտակեալ տղային ձեռքով գրել տուած են հետեւեալը. «Գիրելի հայրիկ, ես գտնուում եմ գերութեան մէջ. դրութիւնս վատ է, ի սէր Աստուծոյ, աղաչում եմ, որքան կարելի է չուտով գործը վերջացրու հայտնութեամբ եւ մի՛ դիմեր ոստիկանութեան, որովհետեւ ինձ կ'սպանեն»:

Ոստիկանութիւնը իմանալով յափշտակութեան սոյն դէպքը, հետապնդած եւ գտնելով իր հօրը յանձնած է անչափաւոր տղան:

— Թիֆլիսի բոլոր եկեղեցիներուն մէջ կաթողիկոսական պատուիրակներու ընտրութիւնները կատարուել սկսած են:

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

Աղէքս Պ. Լ. Պ. - Չեր գրութիւնը երկ ստացուած է, հետեւաբար անկարելի էր ներկայ թուով հրապարակ բերել: Յարգ թուով յաւելուած մը պիտի հրատարակենք, Չեր գրութեան ալ լայն տեղ տալու համար:

ԱՐՇԱԼՈՅՍ

ԱԿՈՒՄԲ

Անահիտ Բէթերպուրդէն ըստացուած նամակներէ կը տեղեկանայ թէ՛ Հայերու խումբ մը այն տեղ հաստատուելու և Արևմտեացի իրարու մերձեցնելու Սայրաքաղաքին Հայերը, և զբաղիլ այն ամէն բանով որ կապ ունի հայութեան և ազգային գաղտնիքներէ բանախօսութիւններ կատարուած են ցարգ սկիւմբին մէջ. բժիշկ Աղասարեան խօսած է մէկ քանի հայ գաղտնիքներու հայկական ժամանակակից կեանքին մէջ կատարած դերի մասին, Պ. Ն. Ատոնց՝ Խրիմեան Հայրիկի գործունէութեան մասին և ճանօթ ռուս հայագէտ Վէսելովսքի՝ հայ գրականութեան մասին:

ՄԱՐՄՆԱՄԱՐԶ

Աղէքսանդրիայէն Յունիս 8 թրականաւ ստացուած նամակ մը կը ծանուցանէ թէ՛ Պողոսեան վարժարանի աշակերտաց մարմնամարզի քննութեան և պարզաբարձի թեան հանդէսը խիստ յաջող անցած է:

Յօդուածագիրը շատ կը գանգատի թէ՛ ծնողք իրենց խօսուածուքը ընդհանրապէս թուրքերէն լեզուով կատարած են հանդէսին մէջ, և կը պահտարակէ անուշիկ հոյ լեզուն արհամարհող այդ ծնողքները:

— Իտալիկ կը գրէ թէ՛ Թիֆլիսի մէջ Նիշիէ Բասարեանեան մեռնելով կողմասի Բարեգործական Ընկերութեան կտակած է 10,000 ռուբլի, իր կնոջ մահէն յետոյ գործադրելի:

— Պօլստ թերթերը կը ծանուցանեն թէ՛ հինգ Արմաշականներ Պօլստ եկած են Պատրիարքէն վարդապետական աստիճան ստանալու համար:

— Պարսկաստանի Երեսփոխանական ժողովոյն մէջ հայ պատգամաւորներ ունենալու խնդիրը ընդունուած է կ'ըսուի կառավարութեանէն:

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԳՈՂՈՒԹԻՒՆ

Անցեալ ուրբաթ գիշեր ժամը իրիկուան 10 ի ատենները Երաս-Ապտէլ-Աղիզի պողոտային վրայ եղող արձարաններէն միոյն մէջ որ Հաճի Թուրքէն ձէրահանի կը վերաբերի, և իր քեներն-տարիքը առած աղիկ մը - միասին կը վարէ, բայց աչքով գողութիւն մը տեղի ունեցած է, հետեւեալ պարագաներու մէջ:

Յոյն երիտասարդ մը՝ որ շատ քիչ անգամ պատահած է եղիբ հոն, բաւական ճոխ ուտելիքներու ծրարով մը կը ներկայանայ և ժամանակ անցընել կուզէ մինչև որ իր ընկերները դան, միևնոյն ատեն յայտարարելով որ ինք հայկական վիճակահանութեան կարեւոր գումար մը շահած է և կուզէ բարեկամներու հետ ուրախանալ:

Երիտասարդը ուտելիքով և խրմելիքով զբաղելով բաւական կը տեսնայ, որպէսզի անցորդները սակաւան և անշուշտ իր ընկերներն ալ գիրք բռնեն:

Սակայն պատմուածին նայելով անօգուտ ժամանակ չ'անցնել, և ճարպիկութիւնը կուենայ թմրեցընող դեղով մը խանութին տէրերը խորունկ քնով մը մորթնուի գիրկը

նետել ու ուզածին պէս կողոպտել: Քնացողներուն վրայէն 30 է աւելի ոսկւոյ արժողութեամբ ոսկի ժամացոյց, չլթայ, մատանի, օղեր և դրամ ձեռք անցնելէ յետոյ, իր գործը լրացած համարելով և կամ շատ հաւանական է որ անցորդներու ձայն աննելով կը մեկնի, ըզգալապիկ և վիրաւորեալ վիճակի մէջ ֆնացած թողնով արձարանին երկու տէրերը:

Գողին հանդարտ քայլերով հեռանալէն յետոյ է որ չ'գիտցող ինչպէս Ապտիին ոստիկանութիւնը կը տեղականայ դէպքին, և թրմրածները սակաւ ինչ սթափեցնելէ յետոյ հարցաքննութեան կը ձեռնարկէ:

Տիար Թուրքէն ձէրահան Իսմայիլիկի Իտալական կարմիր Խաչի հիւանդանոցը կը տարուի, ուր նախնական գարմանները ընելով կ'սթափեցնեն զինքը և քովը ունեցած - պէտք է ըսել թէ Ս. Գէորգիներու բաւական կլորիկ գումար մը կայ եղբր կամարին (քէմէր) մէջ. - և գողին ճարպիկ մատներէն խուսափած դրամ ունի. ապահովութեան տակ կ'առնուի:

Ոստիկանութիւնը իր խուզարկութիւնները կը շարունակէ, բայց սակաւին գողը գտնուած չէ:

Շ Ն Ո Ր Հ Ա Կ Ա Լ Ի Ք

Ստորագրեալ նմանը հազիւ տեսնուած ճարպիկ գողութեան մը զոհը ըլլալով անցեալ ուրբաթ Յունիս 12 ի երեկոյին, և այդ տխուր առթիւ վայելած ըլլալով պէտք եղած նախնական գարմանները Իսմայիլիկի Իտալական կարմիր Խաչի Հիւանդանոցին մէջ, պարտք կղզամ հրապարակաւ յայտարարել թէ՛ անհուն շնորհակալութիւն կը պարտիմ յիշեալ հիւանդանոցի պաշտօնէութեան և յարգելի վարչութեան, իր փրկարար խնամոցը համար. և այն հողածութեանը համար մանաւանդ որ գողին ճանկերէն զերծ մնացած իրեղէններ - դրամ և այլն - անթիւրի կերպով ինձ վերադարձուցաւ հետեւեալ օրն իսկ:

ՌՈՒԲԷՆ ԶԷՐԱԶԵԱՆ

14 Յունիս 908 Գահիրէ

Ի ՀԱՆԴԱՐՏՈՒԹԻՒՆ ՄՏԱՅ

Չատիկը անցաւ, աւուր պատշաճի արարողութիւններն ու պնակահանացութիւնները, փոխանակուած նուէրներն ու ողորմութիւնները մօռացօնքի մատնուեցան, առաջիկայ տարի մը վերանորոգելու համար նոյն բաները իրենց բոլոր սարքը:

Այդ ամենուն մէջէն բան մը մնացած է սակայն, կոտրած սիրտ մը - սեւէք, սիրտեր չենք ըսեր, անձնական խնդիրներով զբաղած չըլլալու համար - թէ ինչպէս, պատմենք և ուրիշները թող գտանեն:

Սմեն մարդ և մանաւանդ թերթերու խմբագրատանց քարերն ու փայտերը անգամ քաջ գիտեն թէ՛ ինչպէս եկեղեցւոյ փարաւոններէն մնացած մեծ դռնէն ներս մտած նուիրատուութիւնները առանց վայրկեան կորսուելու, բայց ու գոց նամակներով, երբեմն ստորագրեալ, երբեմն կնքեալ՝ և ո՛չ վաւերացեալ կը հասնին թերթերուն ի հրատարակութիւն՝ 5 զրչէն սկսեալ մինչև 500 զրչ. և աւելին:

Ուրանալ կարելի չէ թէ՛ Աղքատախնամը Առաջնորդարանի իրաւասութեան և դռնէն ներս գտնուած ընկերութիւններէն ամենուն ալ

քար կը հանէ իր « փոխան ծաղկեպսակի » ներով, « փոխան այցելութեան » պարունակութեամբ ազգագիրներովը, բացի ընկերութեան ընդհանուր գիւանին մէկ հրաւերագրէն, որ ինչպէս լսեցինք՝ ճիշտ 11 օր առաջ Պէնի - Սուրէնէն ճամբայ ելած էր և 11 օր յետոյ « Արշալոյս » ի տպարանը հազիւ հազ հասած:

Բայց բուն մեր նպատակէն շեղեցանք, ո՛ւր Զատիկը, ո՛ւր ընկերութիւնները ու անոնց նամակները: Այսպիսի յիշուցան խօսքերէն ո՛վ ինչ պիտի հասկնայ, մենք եղբուրթիւնը պատմենք որ բարեկամ մը զատկական մոռացօնքներէն միաքը պահած էր:

Քաղաքիս անուանի կօչկակար արհեստարարներէն մին, Պ. Արթաքի Հալաճեան, ի Շարայ Պուլազ, զատկի օրերը 46 զոյգ կօչկիկեր Գալստեան վարժարանը կը շրկէ աղքատիկ տղայոց տրուելու համար ասոնց կէսը 23 զոյգ քիչ մը գործածուած և մնացեալները նոր: Նրէրը կստանայ տնօրինութիւնը և իր շնորհակալութիւնն ալ կը յայտնէ նուիրատուին, հոգաբարձուի մը հետ ընկերացած:

Իրատուութիւննիս է հասկըցնել թէ՛ 46 զոյգ կօչկիկ վերի վերոյ հաշուելով առ նուազն 50 ոսկիի չափ պիտի արժէ, որ խստելի նուէր մը չէ աղքատ տղայոց և կ'արժէր սր թի հանգարտութիւն մտայ: Ե ի խթան այլոց, ծանուցուէր այդ կարեւոր նուիրատուութիւնը:

Այս լուրը մեզի տուողը, վարժարանի տնօրինութիւնը կամ հոգաբարձութիւնը մեղադրելու նպատակ չունի: Այս տղերուն հեղինակն, ալ քաւ լիցի թէ՛ ո՛ր և է կերպով վար զարնել կուզէ վարժարանի յարգելի Տնօրէնը, որ իր պաշտօնին գիտակից և շրջահայեաց մէկը կերեալ և ասոր ապացոյցը այն է որ մինչև ցարգ մէկը չ'գանգատեցաւ իրեն դէմ, սակայն չէր արժեր կ'ըսէ լրատուն՝ որ այդ զատկական կարեւոր նուէրը ծանուցուէր թերթերուն մէջ և ուրիշ մէկն ալ՝ աւելի հարուստ քան Տ. Արթաքի Հալաճեանը՝ ուրիշ պէտքերը հոգար աղքատ տղայոց: Ահա՛ ինչ որ թեթեւ զանցառութիւն մը կը նկատուի թէ՛ և որ վրիպած է վարժարանի ժրջան տնօրինութեան ուղարկութեանէն, սակայն որոշ չսփոփ մը վրասակար եղած է բարեգործութեան կարօտ աղքատ տղայոց, և միևնոյն ատեն արդարացած չէ թի հանգարտութիւն մտայ: Ը:

ՋԱՐԷԶ ԳՕՁԵԱՆ

Վեռաֆենից Ասենի քաղաքան Պ. Մալար Բեքրիանի տուած ճեղկաբեռնից համաձայն, Պ. Գոչեան՝ որուն եզրիպատակ արտաբառերը որոշուած էր՝ անպարտաւորաբար ինչպէս ստիճակներէն յետոյ, սակայն ինչպէս ինչպէս կը լինայ կառավարչասան լինի:

ՍԵՂԱՆՍԻՈՐԱԿԱՆ ՏՈՒՆ

Մուսի փողոց քիւ 6, Սիմկերի մասնաճիւղին քով, Ժիւսքերի ղիւնաց:

Կը գնէ և կը ծախէ հրապարակի վրայ շրջաբերող բոլոր կարեւոր արժեթղթերը, մասնաւորաբար Բրիտի Թոնսիէի հիւն և նոր, Բուսիլիի երկաթուղեաց եւ Բանամայի ֆրանսական վաւերացեալ արժեթղթերը, որոնց սկզբէն ց'այսօր շահող թիւերուն ցուցակներն ալ ունի:

Արժեթղթերու արդի խիստ նպաստաւոր գնեքէն կրնան օգտուել եզրիպատակ մեր ազգայինները մեզի գիտնելով:

Մասնավճարներով - 25, 50, 100 - կարելի է արժեթղթերու տիրանալ, և մատչելի պայմաններով՝ աւանդի փոխարէն՝ փոխառութիւններ կնքել:

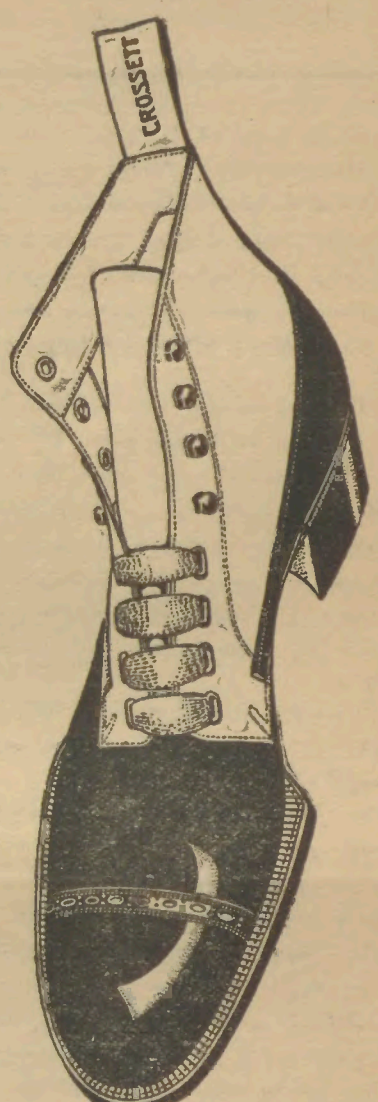
Սեղանաւորական ամեն տեսակ գործառնութեանց, և առեւտրական ամեն կարգի Պոստալ զեղչելու պատրաստակամութիւն:

Սեղանաւորական եւ Պօրսայի գործառնութիւններ և այլ կարգի գործերու վերաբերեալ գաւառներէն եղած յանձնարարութիւններ փութով կը կատարուին:

ԱՐՄԵՆԱԿ ԹԱՇՃԵԱՆ

ԹՈՒՐԻՍՏ ՄԻՅՈՐ (TOURISTS' STORES)

Նուպար քաջա փողոց՝ Խիշիլիսի Թիքիլի ղիւնաց



ԱՐՄԱՆԱԿ ԹԱՇՃԵԱՆ

ԱՐՄԱՆԱԿ ԹԱՇՃԵԱՆ

Քըրօսէթ " Crossett " Ամերիկայի լաւագոյն գործարանն է. ղիմացկուն և հանգիստ կօչկիկներու. որոյ Եզրիպատակ միակ ներկայացուցիչն է ԹՈՒՐԻՍՏ ՄԻՅՈՐ, 19-43 ԳԻՆԵՐԸ ԽԻՍՏ ՋԱՓԱՒՈՐ

ՆԱՄԱԿ ԳԱՅԻՐԷՆ

Պ Ա Տ Ա Ս Ի Ս Ն Մ Ը ԱՍՈՒՊԻՆ

Ասուպ մը՝ չեմ գիտեր ուրկից իր խօլ ու անուշաղբի վազքէն չլմորած՝ վերջին անգամ ի նպաստ Սանգուխտ Ընկերութեան սարքուած երկոյթին առթիւ ղիտուամաւոր խմբանքներու երկար տողեր հրամցուցած էր անցեալ օր « Լուսաբեր(») » ի մէջ:

Իրատուութեան խմբանք ըսի որովհետեւ այդ Ասուպը փոխանակ Գահիրէի և իր տեսակին մէջ մէկ հատիկ ու նորած իլազիկանց օգտակար ընկերութեան մը երեկոյթը, որուն յաջողութիւնը պիտի արդէն. պատշաճ ձևով մը ղիտուելու « ա յս Տասուր » գնդապետի անհամ հարուածներով լանացած է անոր հմայքը նսեմացնել:

Սանգուխտ Ընկերութիւնը. որուն կարգադիր մասնախումբին անգամ ըլլալու պատիւն ունեցայ, աններելի

(*) Մ. Խ. - Ասոր ալ Յակոբ Պատրիարքին ջուրէն ...

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԾԻԱԽՈՏԻ

ԵՒ ԸՆՏԻՐ ՍԻԿԱՐԵԹՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ՎԱԿՂ - ԷԼ - ՊԻՐՔԷ ՓՂՂՈՑ ԷՕՁՊԷՔԻՅԷ



ՄԵՓԱԿԱՆԱՏԵՐՔ

Ն. ԵՒ Ա. ՀԱՃԷԹԵԱՆ ԵՂՔԱՐՔ

ԵՂՔԱՆԻՇԸ ԻՐԵՆՑ ՎԵՐԱՊԱՀՅԱԼ Է .

Արևելեան ընտիր ծխախոտներէ պատրաստուած թարմ սիկարէթներ անմրցելի ածան գներով ունենալու կամ վախճելու համար, ամէն անգամ և ամէն տեղերէ աւելի՛ պէտք է նախընտրել մեր վաճառատունը .

Առաջնակարգ տեսակներէ Եւրոպական սիկարետներու լաւագոյն զանազանութիւնները գտնելու համար՝ հարկ չ'կայ հոս ու հոն ժամաւաճառ ըլլալու . բաւական է անդամ մը անպատճառ այցելել մեր վաճառատեղին .

Պարսկական ամենաընտիր թէմպէքի սյլ և սյլ տեսակները բայցի մեր վաճառատունէն, ուրիշ տեղերէ գները պարզապէս սխալ լինէ .

Մեր վաճառատունը վերջապէս, գիներու ամենաթեմամբ, տեսակներու բազմազանութեամբ ու ճոխութեամբ և այլ ամէն տեսակէտներով, և մասնաւոր գործածել որոշած ապրանքներուն թարմութեամբ անմրցելի է, որուն անխտելի ապացոյցներէն մին ալ զարդացած եւրոպացիներէ որբուօրէ մեծ քանակութեամբ և ստուար թուով եղած յանձնարարութիւններն են .

Ն. ԵՒ Ա. ՀԱՃԷԹԵԱՆ ԵՂՔԱՐՔ

յանցանքը գործած է եղեր, ըստ Ասուպի, Սահմանադրութեան 48-րդ ատարհարձին օրը իր հանդէսը տալու, որովհետեւ աղջիկները ձայնի իրաւունք չունին եղեր Սահմանադրութեան մէջ .

Ասուպէ գատ ո՞վ կրնայ ընել արդեօք այդ տեսակ անհարկի խորհրդածութիւն մը .

Ընդհակառակը շատ սիրուն գաղափար մըն էր նոյն օրուան մէջ հանդէսին տեղի ունենալը, որովհետեւ եթէ Սահմանադրութիւնը սա պարագաներու մէջ մեռնալ տաւ մըն է մեզի համար, իր արդիւնաւոր շրջանը ունեցած է և և հետեւաբար կ'արժէ որ ատարին զէթ մէկ անգամ հայ ժողովուրդը լսէ անոր անունը .

Ասուպ՝ յայտարարելէ վերջ թէ համերգներու, մեներգներու և տրամախօսութեան ներկայ եղած չէ. « Թորոս Լեւոն » ին ներկայացնող և քանի մը անգամ խանդավառ ծափահարութիւններ խլող սկանակ երիտասարդներու հանդէպ ծայրայեղ պահանջկոտի հովեր կ'անէ. իբր թէ փորձ դերասաններ եղած ըլլային անունը .

Ասուպ ազնուութիւնը չունենար զէթ ընելու թէ խղճմտութիւն կատարեցին անոնք իրենց դերերը և իրենց եռանդուն անձնութիւններով արժանի անկեղծ շնորհակալութեան .

Այս առթիւ կարգադիր Մասնախումբի կողմէ կրնամ շնորհակալութիւն յայտնել այն ամեն անոնց որ իրենց բարեհաճ մասնակցութեամբ հանդէսին փայլը կրկնապատկեցին .

Վերադառնալով բուն խնդրին կը խօստովանիմ որ փորձ դերասաններ չեն այդ երիտասարդները՝ բայց Արմենեան Դուրեանի հետ « Ժիրաններ » խաղին մէջ սիրահարի դերը խաղացողին պէս ալ ծագելի չ'եղան բնաւ .

Իսկ Ասուպի կողմէ իմ մասին եղած ակնարկութեան թէ վիճակահանութեան ատեն գլուխ շարժած եմ եղեր .

Կը հարցնեմ Ասուպին. եթէ իմ տեղս ըլլար ինչ պիտի ընէր իր Ասուպի երկար տոտէնը պիտի շարժէր արդեօք .
ՎԱՀՂՈՒՄ ԾԱՊԱՆԵԱՆ

11)6 1908
Գահիրէ

ՆԱՄԱԿ ԱՂԷՔՍԱՆԴՐԻԱՅԷՆ

Վերապահութեամբ կը հրատարակենք յետագայ թղթակցութիւնը աւելի լուսաբանութեանց սպասելով սկիզբակուած անձերէն . ԽՄԲ.

Խմբագրութիւն « Արշալոյս » ի Գահիրէ
Ազաւունի Առաջնորդին տեղս ժամանակէն քանի մը օր վերջը. Հինգշաբթի օր գումարուեցաւ նորոտի թիւ .
Ընդ. Փողոճոյ նիտը, ուր որոշուեցաւ

« քողոքագիր մը » տալ Պարիսի քաղաքի ներկայ անտաղ զրուսեան զէմ . Այդ քողոքագիրին մէջ աւելցուցած են թէ՛ « ժողովուրդը գրգռուած է և ծանր հետեւանքներ պիտի ունենայ . »

Ժիշտ այս ձևով՝ անգոյ և կամ երկու հոգի մնացած Հոգաբարձուներէն մէկն ալ բերանացի դիմած է Առաջնորդարանի քարտուղարին, որպէսզի Բարձր թող բաշային երթալ խօսի Օննիկ Պատուեան ծանօթ աղջայինը իրենց անդամակից ընտրելու համար. հակառակ պարագային « ժողովուրդը գրգռուած է և ծանր հետեւանքներ տեղի պիտի ունենան » .

Զի հասկցուեցաւ սակայն թէ ժողովուրդը ինչ բանի համար գրգռուած կուզեն ներկայացնել և որո՞ւ զէմ .

Եթէ գրգռուելիք պատճառ մը կայ, այն ալ պէտք է ըլլայ ապօրինի հոգաժուցեան զէմ, որուն օրով կրեան գալ սկսան վարժարանին մէջ « Եճ » ը՛ր վերամանական զրուսեամբ, որուն մասին տեղական թիւթի մը մէջ տեսանք հաստատուած և ճշտուած իրողութիւնը .
Մեծուղ աղջիկը 4-5 օր վերջ մեռած է .

Վարժարանի Տնօրէնը և Հոգաբարձուները անմիջապէս արդէն կարգադրած են ընդհանրապէս յարձուրթ իբր թէ՛ ուրիշ մասնաւոր հիւանդութիւն մը ունի եղեր հանդուցեալ աշակերտուհին .
Եթէ հիւանդ էր ինչո՞ւ ձեռնարկ .
Եթէ հիւանդ չէր, ուրեմն ձեռնարկ ազդեցութեան տակ մեռաւ .

Աղջիկը ձեռնող ուսուցիչը « Մտաւորի » մէջ գրուածէն զգոճուած՝ զիմած է փաստարանի թէօփիլիանի գատ բանալու համար Խմբագրին զէմ . Փաստաբանը մերժած է այդ գաղափարն անհետ . . .

Ազաւունի վարդապետ, իր կոչումին արժանաւոր տալիս որդ թեմին Եգիպտոսի. շատ կանոնաւոր կերպով կը հսկէ իրերու այս աննախանձելի գրութեան կանոնաւոր յանձնարարմանը .
ԹՂՂԱԿԻՑ

2 Յունիս 1908

ԾԱԽՈՒ ԳԻՐՔԵՐ

« Արշալոյս » ի սպարանին մէջ, Շէրիթ բաշայի պարտէզին զիմաց կը վաճառուին Պ. Արշալի Զօպանեանի հետեւեալ հեղինակութիւնները .

- 1. Քեթուածներ Գին 5 ֆր.
- 2. Մկրտիչ Պէշիկթաշիանի կեանքն ու գործը Գին 5 ֆր.

ԺՈՂՈՎՈՒՂԻՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԸ

- Թիւ 1 Թըքուհին 50 սանթիմ
 - « 2 Հիւլէն 50 »
 - « 3 Սուլթան Համիտ Ինչպէս մեռաւ Գին 1 ֆրանկ
- Ազգային սահմանադրութիւն սակաւաթիւ օրինակներ Գին 12 զրշ .

ՄԻՆԿԸՐ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԵՒ ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅՈՒՑՈՒՑԻՉ Ժ. ՆԱՅՏԻՆԻԿԻ

Պալատի փողոց . Խաղնէտարի սեփականութիւն, Պրիսթօլ Օթէլի ճիշտ դիմաց, Գաթէ Տը Լա Պուրսի կից
Հին եւ ՆՈՐ ԱՃԻԱՐՀՆԵՐՈՒ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ ՄՍՍՆԱԺԻՂԵՐ ՈՒՆԻ

Աշխարհի ամենէն լաւագոյն կարի մեքենաները Մինկերներն են և անոնցմէ մինչեւ ցարդ 17,000,000 ծախուած է .

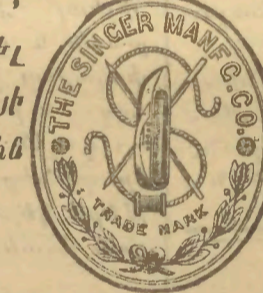
400 և աւելի վկայական և մեայններով վարձատրուած, երաշխաւորեալ մեքենաներ,

ԱՄԵՆԷՆ ՄԵԾ ՎԱՐՉԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՅԱՆԱԿ

Փարիզի 1900 ի Տիեզերական արուեստանախնային մէջ ստացած է .
ՀԱՅԹԱՅԹԻՉ ԲՐՈՒՍԻՈՑ ՀԱՅԹԱՅԹԻՉ ԱՆԳՂԻՈՑ ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ
ԵՒ ԹԱԳԱՆՈՐԱԿԱՆ ԱՐԲՈՒՆԵԱՑ
ՀԱՅԹԱՅԹԻՉ Ն. Բ. ԽՅԻՎԱԿԱՆ ՏԱՆ

Զրի դասեր և նորագուծութիւններ, ՄԻՆԿԸՐ մեքենայից համար, յաճախորդատուներուն մէջ .
Վճարմանց դիւրութիւն
Փոխանակութիւն հիներու և նորագուծութիւն ամեն կարգի մեքենայից



Կեղծերէն զգուշանալ, ուշադրութիւն դարձնել իւրաքանչիւր մեքենայի վրայ ՄԻՆԿԸՐ յաջիւնջին
ԳԻՆ ՉԱՓԱՒՈՐ

ՍԱՐԳԻՍ Յ. ԹԱՇՃԱՆ

Նորոգիչ կարի մեքենաներու, ֆոֆօկրաֆեներու և կազի վաւարաններու .

Տասներկու տարիներ « Մինկըր » Ընկերութեան քով մեքենայարդարութեան զբաղելէ յետոյ, այժմ զինապաճառ Զախարթա Գոնտաւթիւնուի քով պաշտօնեայ է զէնքերու և մեքենայարդարման ճիւղին մէջ .

Կարգ մը բարեկամ յաճախորդներու խնդրանաց վրայ, պաշտօնէն դուրս ունեցած իր պարապոյ ժամերը պիտի արամադէ կարի մեքենաներու, ֆօնօկրաֆեներու, կազի վաւարաններու, նորոգութեանց և յարդարման .

Ան այժմ իրեն պէտք ունեցողները փոխանակ հոս ու հոն թափառելու՝ կրնան զիմել իր տունը Պապը - Շէկրիի կողմը Շարա Պէղզալա՝ կրնան հարցնել նաեւ Մեծ Սրճարան Հայկականի Տնօրէններուն, և գարձեալ դիւրութեան համար քարթ րօստալով մը կրնան զիմել « Արշալոյս » Տպարանին . նշանակելով իրենց հասցէն, Փողոցին անունը և Տունին թիւը .

Իր նորագուծմանց վարձքը պիտի ստանայ իրեն յանձնուած աշխատութիւնները լրանալէ և փորձեր կատարուելէ յետոյ .
Կարի նոր մեքենաներ ալ կը վաճառէ .
19 - 50

ՆՊՐԱՍՎԱՃԱՌ

ՇԱՐԷ ՄՈՒՀԱՄԷՏ ԱԼԻ, ՊԱՊԷԼ-ԽԱԼԻ

Շարէ Մուհամէտ Ալիի ամբողջ զբոծին վրայ եղող նպատկահաստներուն մէջ, մեր վաճառատանդին միակն է որ ապրանքներու թարմութեան և մաքրութեան շնորհիւ մնալուն գիրք մը բաճած է տարիներէ ի վեր .

Նպատկէններու վերաբերեալ ամէն ինչ՝ փոքր թէ մեծ քանակութեամբ գնողներու համար, անթիւր են սոյն վաճառատեղւոյն մէջ .

Մեր յաճախորդները գո՛ն թողու Նպատակաւ՝ սպասելի ապրանքներու ընտրութեան և գնումին ատեն շատ խնամք և և նոյն խի բժախնդրութիւն կընենք . Ուրեմն նպատկէնի վերաբերեալ ամէն ապրանք թարմ է և մաքուր մեր քով .

Կշիռը, որուն համար ուրիշ շատ տեղեր գանգատանաց պատճառ տուած է, մեր քով գոհունակութիւն միայն տուած է . վկայ մեր բազմաթիւ յաճախորդները, որոնք միշտ գո՛ն մնացած են .

Զեր տունին նպարէզէնի բոլոր պէտքերուն համար զիմեցէ ի Պապ-Էլ-Խալը՝ մեր վաճառատեղին և չ'պիտի զղջաք .
16-41
ԿԱՐԱՊԵՏ ԳԱՍՍՐՃԱՆ